



RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER
NOV 15 2006

TELECOPIER TRANSMISSION

Date: November 15, 2006

Number of pages including this one: - 15 -

TO: Name: Barbara N. Burgess
Firm: USPTO
Fax: 9-1-571-273-8300

FROM: Name: François Cartier
Direct line: (514) 798-0857
E-mail: fo@brouillette.ca
Docket No.: 06352-002-US-02

Operator: Francine Pellerin
Telephone: (514) 395-8500
Extension: 1800

COMMENTS:

RESPONSE

Application No.: 09/931,896
Confirmation No.: 4032
Applicant: Jean-Sébastien Lessard
Filed: August 20, 2001
TC/A.U.: 2157
Examiner: Barbara N. Burgess
Docket No.: 06352-002-US-02

Madam/Sir:

Please see attached document regarding the subject file and kindly acknowledge safe receipt by return fax.

Thank you.

CONFIDENTIALITY

The information contained in this facsimile is privileged and confidential and for the use of the person or entity specified above only. The reader of this message who is not the intended recipient is hereby notified that it is strictly prohibited to disclose, distribute or copy this information. If it was transmitted to you by mistake, please immediately notify us by telephone and return the original document to us by mail. We will refund your expenses. Thank you.

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER
NOV 15 2006

Application No. 09/931,896
Amendments Dated November 14, 2006
Reply to Office Action of November 2, 2006

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Application No. : 09/931,896
Confirmation No. : 4032
Applicant : Jean-Sébastien Lessard
Filed : August 20, 2001
TC/A.U. : 2157
Examiner : Barbara N. Burgess
Docket No. : 06352-002-US-02

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria VA 22313-1450

RESPONSE

Madam, Sir:

In response to the Office Action of November 2, 2006, the Applicant wishes to amend the above-identified application as follows:

Listing of the claims begins on page 2 of the present paper.

Remarks/Arguments begin on page 8 of the present paper.